



**Spiez**

**Ergebnis der Urnenabstimmung vom 24. November 2024**  
 An der Urnenabstimmung vom 24. November 2024 sind in der Einwohnergemeinde Spiez folgende Ergebnisse erzielt worden:  
 Die Umsetzung Verordnung über die Begriffe und Messweisen im Bauwesen (BMBV) / Teilrevision Baureglement wurde mit 3'083 Ja : 631 Nein **angenommen**. Die Stimmbeteiligung betrug 46.6 %.  
 Gegen diesen Beschluss kann innert 30 Tagen nach dem Urnengang Beschwerde beim Regierungstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental, Amtshaus, 3714 Frutigen, erhoben werden.  
 Namens des Gemeinderates  
 Die Präsidentin: J. Brunner  
 Die Sekretärin: T. Brunner

SP1-24RQ1WW

**Baupublikationen**

**Lenk**  
**Baupublikation**  
 Gesuchsteller: **Sunrise GmbH**, Mobile Infrastructure, Thurgauerstr. 101B, 8152 Glattpark (Opfikon)  
 Projektverfasser: Axians Schweiz AG, Pulverstr. 8, 3063 Ittigen  
 Bauvorhaben: Nachträgliche ordentliche Bewilligung für den Betrieb adaptiver Antennen mit einem Korrekturfaktor, BE567JOB23-KAA  
 Standort: Lenkstr. 34, Parz. Nr. 4268  
 Nutzungszone: Arbeitszone  
 Einsprachefrist: 30.12.2024  
 Aufgabestelle: Bauverwaltung Lenk und unter [www.portal.ebau.apps.be.ch](http://www.portal.ebau.apps.be.ch)  
 Es wird auf die Gesuchakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Gemäss Art. 28 Abs. 3 BewD sind die physischen Unterlagen rechtlich massgebend.  
 Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Einsprachefrist im Doppel bei der Bauverwaltung Lenk, 3775 Lenk einzureichen.  
 Bauverwaltung Lenk  
 LEN-2497ULU

**Zweisimmen**  
**Baupublikation**  
 Gesuchsteller: **Erbengemeinschaft Hans Imobersteg**, Höhenstrasse 1, 3770 Zweisimmen  
 Projektverfasser: Architex GmbH, Industriestrasse 30b, 4542 Luterbach  
 Bauvorhaben: Umnutzung eines Anteils der best. Gewerberäumlichkeiten in zwei Wohnungen im Erdgeschoss

Nutzungsart: 3 altrechtliche Wohnungen 1 neue Wohnung (Erweiterung ohne Nutzungsbeschränkung, Art. 11 Abs. 2 ZWG) 1 neue Erstwohnung (Erweiterung mit Nutzungsbeschränkung, Art. 11 Abs. 3 ZWG)  
 Standort: Bahnhofstrasse 7, 3770 Zweisimmen  
 Koordinaten: 2'595'036 / 1'155'854  
 Parzellen Nr. / Zone: 451 / KS2  
 Schutzzone / -objekt: Ortsbildschutzgebiet, Baugruppe B / Erhaltungswertes K-Objekt  
 Auflageort und Einsprachestelle: Bauverwaltung Zweisimmen, Lenkstrasse 5, 3770 Zweisimmen  
 Elektronischer Zugriff: <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances> (eBau Nr. 2024-14627)  
 Auflage- und Einsprachefrist 23.12.2024  
 Es wird auf die Gesuchakten verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet im Doppel bei der Einsprachestelle einzureichen.  
 Bauverwaltung Zweisimmen  
 ZWE-24SL8U5

**Zweisimmen**  
**Bau- und Ausnahmepublikation**  
 eBau-Nr. 2024-17620  
 Baugesuchstellerin: **Elena Salinetti**, Via Tavesio 1, 6948 Porza, v.d. Germann Architektur AG, Dorfstrasse 60, 3778 Schönried  
 Projektverfasserin: Germann Architektur AG, Dorfstrasse 60, 3778 Schönried  
 Bauvorhaben: Umbau und Sanierung des bestehenden Wohnhauses  
 Nutzungsart: Wohnung bestehend (Erweiterung ohne Nutzungsbeschränkung)  
 Masse und Bauart: siehe Planunterlagen  
 Dach: Satteldach, Ziegel braun  
 Standort: Zweisimmen, Oberer Schönematte, Holiebistrasse Nr. 3, Parzelle Nr. 1486, 830 und 1391  
 Baugebiet: Landwirtschaftszone  
 Beanspruchte Ausnahmen:  
 - Bauvorhaben ausserhalb des Baugebietes  
 - Unterschreiten des Waldabstandes  
 - Unterschreiten der Mindestraumhöhe  
 Schutzgebiete/Schutzzonen/Schutzobjekte:  
 - Objektschutzwald  
 - Gewässerschutzbereich Au  
 Aufgabestelle: Bauverwaltung Zweisimmen, Gemeindeverwaltung, Lenkstrasse 5, 3770 Zweisimmen und elektronisch unter [www.portal.ebau.apps.be.ch](http://www.portal.ebau.apps.be.ch)  
 Einsprachestelle: Regierungstatthalteramt Obersimmental-Saanen, Amtshaus, Schönriedstrasse 9, 3792 Saanen

Auflage- und Einsprachefrist: bis und mit 30. Dezember 2024  
 Es wird auf die aufgelegten Gesuchsakten sowie die aufgestellten Profile verwiesen.  
**Einsprachen, Rechtsverwendungen und Lastenausgleichsansprüche:** Einsprachen und Rechtsverwendungen sind bei der Einsprachestelle schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprüche, die dem Regierungstatthalteramt Obersimmental-Saanen innert der Einsprachefrist nicht angemeldet werden, verwirken (Art. 31 Baugesetz).  
**Begriff des Lastenausgleichs gemäss Art. 30 und 31 Baugesetz:** Nutzt ein Grundeigentümer einen Sondervorteil, der ihm durch eine Ausnahmebewilligung, eine Überbauungsordnung oder sonst wie in wesentlicher Abweichung von örtlichen Bauvorschriften zulasten eines Nachbarn eingeräumt ist, so hat er diesen Nachbarn zu entschädigen, wenn die Beeinträchtigung erheblich ist.  
 Die stv. Regierungstatthalterin von Obersimmental-Saanen: Stephanie Siegrist s2.48

**Boltigen**  
**Bau- und Ausnahmepublikation**  
 eBau-Nr. 2024-18978  
 Baugesuchstellerin: **Einwohnergemeinde Boltigen**, Vijelimatte 281h, 3766 Boltigen  
 Projektverfasserin: Rösti Bau AG, Brüggmatte 202k, 3766 Boltigen  
 Bauvorhaben: Neubau eines Mistplatzes sowie Wiederaufbau des Unterstandes nach Elementarschaden  
 Masse und Bauart: siehe Planunterlagen  
 Dach: Profiblech braun  
 Standort: Boltigen, Schlüdi Nr. 1085b, Parzelle Nr. 218  
 Baugebiet: Landwirtschaftszone  
 Beanspruchte Ausnahme: Bauvorhaben ausserhalb des Baugebietes  
 Schutzgebiete/Schutzzonen/Schutzobjekte: Gewässerschutzbereich üB  
 Aufgabestelle: Bauverwaltung Boltigen, Gemeindeverwaltung, Vijelimatte 281h, 3766 Boltigen und elektronisch unter [www.portal.ebau.apps.be.ch](http://www.portal.ebau.apps.be.ch)  
 Einsprachestelle: Regierungstatthalteramt Obersimmental-Saanen, Amtshaus, Schönriedstrasse 9, 3792 Saanen  
 Auflage- und Einsprachefrist: bis und mit 30. Dezember 2024

Es wird auf die aufgelegten Gesuchsakten sowie die aufgestellten Profile verwiesen.  
**Einsprachen, Rechtsverwendungen und Lastenausgleichsansprüche:** Einsprachen und Rechtsverwendungen sind bei der Einsprachestelle schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprüche, die dem Regierungstatthalteramt Obersimmental-Saanen innert der Einsprachefrist nicht angemeldet werden, verwirken (Art. 31 Baugesetz).  
**Begriff des Lastenausgleichs gemäss Art. 30 und 31 Baugesetz:** Nutzt ein Grundeigentümer einen Sondervorteil, der ihm durch eine Ausnahmebewilligung, eine Überbauungsordnung oder sonst wie in wesentlicher Abweichung von örtlichen Bauvorschriften zulasten eines Nachbarn eingeräumt ist, so hat er diesen Nachbarn zu entschädigen, wenn die Beeinträchtigung erheblich ist.  
 Die stv. Regierungstatthalterin von Obersimmental-Saanen: Stephanie Siegrist s2.48

**Boltigen**  
**Baupublikation**  
 Gesuchsteller und Projektverfasser: **Pascal und Elisabeth Brutschi**, Grauholzstrasse 31, 3063 Ittigen  
 Bauvorhaben: Energetische Sanierung Wohnhaus, Anpassung Wohnungsmix, Umnutzung Estrich in Wohnzimmer, Einbau einer Luft-/Wasser Wärmepumpe im Nebengebäude, Montage einer Solaranlage (Indach)  
 Nutzungsart: Wohnen (Erweiterung ohne Nutzungsbeschränkung)  
 Standort / Zone: Bälliz 208, Boltigen / Kernzone K3  
 Parzelle Nr.: 507  
 Betroffene Schutzzone/-objekte: Baugruppe A, Ortsbildschutzgebiet, ISOS national / schützenswertes K-Objekt  
 Ausnahme: Unterschreitung der Raumhöhe, Art. 67 BauV  
 Auflageort und Einsprachestelle: Gemeindeverwaltung Boltigen, Vijelimatte 281h, 3766 Boltigen  
 Elektronischer Zugriff: <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances> (eBau Nr. 2024-18100)

**FERIEN**  
**Informieren Sie ihre Kunden mit einem Inserat im Simmentaler Anzeiger!**

Auflage- und Einsprachefrist bis: 30.12.2024  
 Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innert der Einsprachefrist angemeldet werden, verwirken (BauG. Art. 31).  
 Bauverwaltung Boltigen  
 BOL-24U70VN

**Spiez**  
**Baupublikation (Projektänderung)**  
 Gesuchsteller: **Diesbergen Eliane und Clemens**, Oberwiler Kirchweg 9k, 6300 Zug  
 Projektverfasser: HBR Architekten AG, Krankenhausstrasse 24, 3600 Thun  
 Bauvorhaben: Abbruch best. Gebäude und Neubau eines Wohnhauses mit Garage  
 Projektänderung: Fassade Holzschalung sägeroh, Farbton grün-grau  
 Standort: Bubenbergstrasse 2, 3700 Spiez, Parz. Nr. 1032. Zone: W25  
 Bedachung: PV/Eternit anthrazit  
 Betroffene Schutzzonen oder -gebiete: Ortsbilderhaltungsgebiet  
 Auflage- und Einsprachefrist bis und mit 23. Dezember 2024  
 Planaufgabe und Einsprachestelle: Abteilung Hochbau, Planung, Umwelt Spiez, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez. Planaufgabe auch elektronisch unter: <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20898>  
 Einsprachen und Rechtsverwendungen gegen die Projektänderung sind während der Auflagefrist der Abteilung Hochbau/Planung/Umwelt Spiez schriftlich und begründet im Doppel einzureichen. Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten Einsprachen muss angegeben werden, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich vertritt. Verfügungen und Entscheide können im Anzeiger oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Zahl der Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre.  
 Abteilung Hochbau, Planung, Umwelt Spiez  
 SPI-2497PUL

**Spiez**  
**Baupublikation**  
 Gesuchsteller: **STWEG Fischerweg 1**, 3700 Spiez  
 Projektverfasser: Bühlmann Hans Peter, Baumgartenstrasse 8, 3800 Matten b. Interlaken  
 Vertreter: Jungen Erwin, Zwyzgartenstrasse 31, 3703 Aeschi b. Spiez  
 Bauvorhaben: Sanierung Fassade und Dach, Fensterersatz und Installation Photovoltaikanlage, Ersatz der Ölheizung durch eine aussenaufgestellte Wärmepumpe  
 Standort: Fischerweg 1, 3700 Spiez, Parz. Nr. 4770. Zone: W2  
 Bauart: Eternit gelb / grau  
 Bedachung: Eternit grau  
 Auflage- und Einsprachefrist bis und mit 23. Dezember 2024  
 Planaufgabe und Einsprachestelle: Abteilung Hochbau, Planung, Umwelt Spiez, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez. Planaufgabe auch elektronisch unter: <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20898>  
 Einsprachen und Rechtsverwendungen sind während der Auflagefrist der Abteilung Hochbau/Planung/Umwelt Spiez schriftlich und begründet im Doppel einzureichen. Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten Einsprachen muss angegeben werden, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich vertritt. Verfügungen und Entscheide können im Anzeiger oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Zahl der Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre.  
 Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.  
 Abteilung Hochbau, Planung, Umwelt Spiez  
 SPI-24B71VU



**RAIFFEISEN**  
**Trump-Trade erhält Risse**  
 Die Aktienmärkte taten sich diese Woche erneut schwer, eine klare Richtung einzuschlagen. Grund war die Sorge, dass die politische Agenda des designierten US-Präsidenten Donald Trump die Inflation anheizen und damit den Zinssenkungsplan der Notenbank Fed verzögern könnte. Zusätzlich drückte die Angst vor einer Eskalation im Ukraine-Krieg den Risikoappetit der Anleger. Entsprechend gefragt waren sichere Kapitalhäfen wie Staatsanleihen, Gold oder der Schweizer Franken. Hierzulande sorgten der Pharmamulti Novartis und der Versicherungskonzern Zurich für gute Nachrichten. Beide haben im Rahmen ihrer Investorentage die mittelfristigen Wachstumsziele angehoben. Zurich plant zudem weiterhin grosszügige Ausschüttungen an die Aktionäre. Der Hörgeräte-spezialist Sonova hat im per September geendeten ersten Geschäftshalbjahr den Umsatz um 4.6% auf 1.8 Milliarden Franken gesteigert. Wegen Einmalkosten, mitunter für die Einführung einer neuen Hörgeräteplattform, litt allerdings die Profitabilität. Mehr umgesetzt und zugleich weniger verdient hat auch Klingelberg. Darüber hinaus verzeichnete der Maschinenbauer beim Auftragseingang einen Einbruch von gut 80%. Nichtsdestotrotz bestätigten beide Unternehmen ihren Ausblick. Ein leicht tieferes Geschäftsvolumen für die ersten neun Monate des Jahres weist der Versicherungskonzern Baloise aus. Zugleich kommt ihn seine Refokussierungsstrategie mit einem Abschreiber in Höhe von 100 Millionen Franken teuer zu stehen.

Devisen	
EUR / CHF	0.934
USD / CHF	0.891
GBP / CHF	1.122
Rohstoffe	
Gold 1 kg	76'331
Silber 1 kg	881
Oil (Brent)	74.74

Der Hype um Künstliche Intelligenz scheint keine Grenzen zu kennen. Davon profitiert Nvidia. Der US-Technologiegigant setzte im dritten Quartal 35.1 Milliarden Dollar um – 94% mehr als im Vorjahr. Der Gewinn stieg um 109% auf 19.3 Milliarden Dollar. Mit beiden Werten schlug das Unternehmen die Analystenprognosen. Dass die Aktie mit keinem neuen Höhenflug reagierte, hat damit zu tun, dass die Anleger vom Ausblick fürs laufende Quartal mehr erwartet hatten. Zusätzlich belasten ihren Kurs die Berichte über eine Überhitzung des Blackwell-Chips. Allerdings sollte nicht vergessen werden, dass die Papiere dieses Jahr bereits ein Plus von über 200% verzeichnen.  
 Das Schweizer Bruttoinlandsprodukt (BIP) hat auf bereinigter Basis zwischen Juli und September gegenüber dem Vorquartal um 0.2% zugelegt. Damit hat sich das Wachstum wie erwartet abgeschwächt (zweites Quartal: +0.5%). Während sich der Dienstleistungsbereich robust entwickelt, schwächt die Industrie spürbar. Dazu passt, dass im sekundären Sektor (Industrie und Bau) die Produktion im dritten Quartal im Vorjahresvergleich zwar um 3.3% gestiegen ist, die Tendenz innerhalb des Quartals aber rückläufig war. Für einen Silberstreif am Horizont sorgt die Aussenhandelsstatistik. Dank der Chemie- und Pharmabranche stiegen die Exporte im Oktober um 10.2% auf ein Rekordniveau.

Mehr Research Publikationen finden Sie hier:

Aktienmärkte	
SMI	11'717
Dow Jones	44'283
Dax	19'323
Nikkei	38'780
Jahresgewinner	
Lonza	47.41%
Holcim	37.53%
ABB	35.68%
Jahresverlierer	
Kuehne+Nagel	-27.71%
Nestle	-22.06%
Sika	-15.45%

Quelle 25.11.2024: [raiffeisen.ch/boerse](http://raiffeisen.ch/boerse)

**RAIFFEISEN**  
[www.raiffeisen.ch/boerse](http://www.raiffeisen.ch/boerse)

**Leserbild im Simmentaler Anzeiger**



Auch der Nachtfrost kann dekorativ sein ... Eingesandt: Adela Müller, Lenk

Senden Sie uns ein schönes, originelles oder lustiges Bild und wir belohnen Sie mit einem Einkaufsgutschein von Coop im Wert von Fr. 30.-. Senden Sie das Bild in guter Auflösung an [anzeiger@ilg.ch](mailto:anzeiger@ilg.ch) oder Simmentaler Anzeiger, Herrenmattestr. 37, 3752 Wimmis. Bitte mit Absender und kurzer Legende. Es wird keine Korrespondenz geführt.



Wohnungen – Diverse

**VILLA CASA ANGEBOT**

Zu verkaufen: 2½ Zimmer Wohnung in Spiez

- Sonnige Wohnlage
- PV-Anlage / Elektromobilität
- Bestimmen Sie den Ausbau mit

Verkaufspreis: CHF 450'000.-  
Infos unter: 033 655 03 03 und villa-casa.ch

**Alpstyle IMMOBILIEN**

**ZU VERKAUFEN**

Einfamilienhaus mit Galerie  
Burgweg 7, 3714 Frutigen



mit Platz für Autos und Camper, separates Atelier, BJ 1991

Verkaufsrichtpreis Fr. 1.100.000.-  
Einsicht Verkaufsdossier unter: [www.alpstyle-immobilien.ch](http://www.alpstyle-immobilien.ch)

ALPSTYLE IMMOBILIEN AG  
Dorfstrasse 22 + Frutigen + 033 671 18 10  
info@alpstyle-immobilien.ch

**Kaufe**

**Wohnmobile, Autos, Jeeps, Lieferwagen, Busse und LKW**

Gute Barzahlung.  
Telefon **079 777 97 79** (Mo–So)

**Kaufe Ihr Auto ab Platz!**

**Für Export.** Autos, Busse, Liefer- und Geländewagen, Motorrad und Roller, Kilometer und Zustand egal. Guter Preis, wird bar bezahlt, egal wo.

Rufen Sie mich an, ich spreche Schweizerdeutsch.  
Telefon 079 529 11 90 (auch Sa/So)

Wir kaufen Ihr **Auto für Export**

auch Unfall-, Lieferwagen usw. und alle Toyotas und Busse und alle Marken. © 079 435 80 10

Zu verkaufen

**ÄPFEL und BIRNEN**

grosse Sortenauswahl.  
Das Beste vom Hof:  
M. und J. Oppliger  
Wisli 3, 3654 Gunten  
Telefon 033 251 34 26

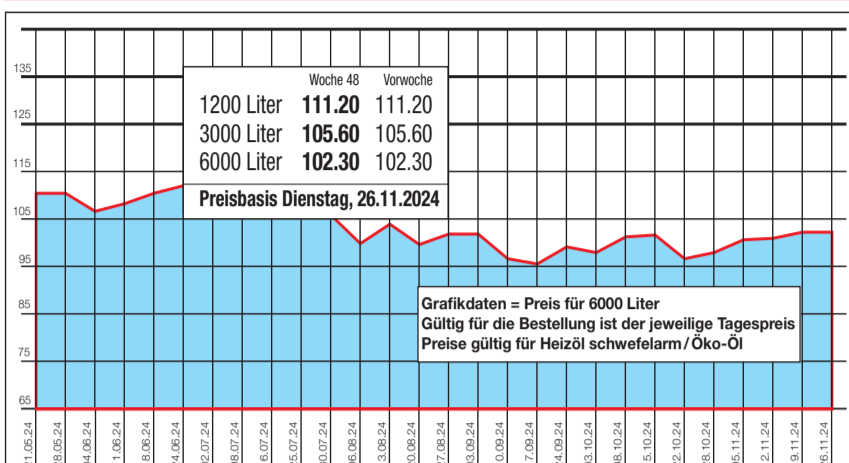
**Fusspflege & Podologie**

Oesch Irene SPV  
im Solina Spiez  
Tel. 033 655 40 40 / 079 219 70 24  
[www.podologie-spiez.ch](http://www.podologie-spiez.ch)

**Heizölpreis Spiez und Umgebung**

	Woche 48	Vorwoche
1200 Liter	111.20	111.20
3000 Liter	105.60	105.60
6000 Liter	102.30	102.30

Preisbasis Dienstag, 26.11.2024



Grafikdaten = Preis für 6000 Liter  
Gültig für die Bestellung ist der jeweilige Tagespreis  
Preise gültig für Heizöl schwefelarm / Öko-Öl

**oeltrans ag**

Seit 1970 Heizöl, Diesel, Benzin und Tankstellen aus der Region  
Interlaken 033 828 68 68 – Frutigen 033 671 21 93  
[www.oeltrans.ch](http://www.oeltrans.ch)

**Wimmis**

Zu vermieten ab Januar 2025 in Wimmis, Herrenmattstr. 25

**Lagerräume ca. 125 m²**

Anfragen bitte per Mail an [hploertscher@bluemail.ch](mailto:hploertscher@bluemail.ch) oder Tel. 079 399 55 51 (ab 17.00 Uhr)

**Gesucht**

Zu kaufen gesucht

**Ferienwohnung/Häuschen**

Kanton BE/LU oder Wallis für mindestens 4 Personen

Telefon 061 222 29 02

Zu kaufen gesucht

**2½ / 3½-Zimmer-Wohnung**

ÖV in der Nähe

Telefon 031 954 16 77

**Schwaar Immobilien**  
Die Immobilien-Begleiter

Zu kaufen gesucht:  
**Mehrfamilienhäuser**

Schwaar-Immobilien.ch | 079 822 15 15

**UMZÜGE + TRANSPORTE**

• Entsorgung  
• Reinigung  
• Lagerung

**Bürki Umzüge + Transporte**

079 311 00 65 Spiez  
[buerki-umzuege.ch](http://buerki-umzuege.ch) sorgsam & preiswert

**Ihr Fachgeschäft Ihre Servicestelle**

- ✓ Elektroinstallationen
- ✓ Solardachinstallationen
- ✓ Kommunikation
- ✓ Reparaturen + Ersatz Hausgeräte

**ELEKTRO ZURBRÜGG AG**  
HAUSGERÄTE • SERVICE • KOMMUNIKATION  
3702 HONDRICH • TEL. 033 655 30 30

**Das sinnvolle Weihnachtsgeschenk**

Prisca Nydeggers Buch  
«Gefahren erkennen und mutig abwehren!»

Ermutigend, klar und direkt beantwortet das Kindersachbuch viele Fragen rund um das Thema Selbstverteidigung.

Fr. 29.90



Zu beziehen bei:  
**Simmentaler Anzeiger**

Verlag Simmentaler Anzeiger  
Herrenmattstrasse 37  
3752 Wimmis  
033 657 87 87  
[anzeiger@ilg.ch](mailto:anzeiger@ilg.ch)  
[www.simmentaleranzeiger.ch](http://www.simmentaleranzeiger.ch)

Weitere Informationen zum Buch:  
[www.gib-niemals-auf.ch](http://www.gib-niemals-auf.ch)

**Wohnen am See**

An schöner Lage in Leissigen entsteht ein Neubauprojekt, das Lebensqualität auf höchstem Niveau verspricht. Das Projekt umfasst mehrere Mehrfamilienhäuser und ein Einfamilienhaus mit insgesamt 17 individuell gestalteten Wohneinheiten unterschiedlicher Grösse.

«Dort, wo Wasser und Berge aufeinandertreffen, findet man die perfekte Balance zwischen der naturnahen Umgebung und modernem Wohnkomfort», erklärt Oliver Künzi, der verantwortliche Projektleiter. Das spannende Neubauprojekt auf der Leissigematte schafft Wohnraum für die unterschiedlichsten Bedürfnisse. Die Architektur der HMS Architekten und Planer AG vereint traditionelle dörfliche Bauweise mit zeitgemäßem Design, die Überbauung fügt sich harmonisch in die umgebende Landschaft ein. Der Thunersee liegt wie ein stiller Begleiter in Reichweite und geht sanft in die imposanten Gipfel der Berner Alpen über. «Mitten im Grünen und doch gut erschlossen, bietet das Projekt Leissigematte den idealen Rückzugsort für Menschen, die sowohl die Nähe zur Natur als auch zu urbanen Annehmlichkeiten suchen», heisst es dazu vom Bauherrn, der Künzi + Knutti Immo AG. 17 individuell gestalteten Wohneinheiten in verschiedenen Grössen sind geplant, verteilt auf mehrere Mehrfamilienhäuser und ein Einfamilienhaus. Von der 2½- bis zur 4½-Zimmer-Wohnung finden sich hier unterschiedliche Wohnformen mit unterschiedlichen Bedürfnissen. Die Gebäude sind so angeordnet, dass die Privatsphäre gewahrt bleibt und dennoch ein Gemeinschaftsgefühl und eine einladende Atmosphäre entstehen.

**Modern und nachhaltig**  
Die Siedlung bietet ein modernes Zuhause in nachhaltiger Bauweise und energieeffizienten Lösungen. Der Innenausbau besticht durch einen offenen Wohnraum und grosszügige Fensterfronten, die den Raum mit natürlichem Licht durchfluten und einen herrlichen Ausblick bieten. Jedes Detail, von den zeitgemässen Baumaterialien bis hin zur nachhaltigen Nutzung der Sonnenenergie, spiegelt den Anspruch wider, modernes Wohnen im Einklang mit der Natur zu ermöglichen. Hier wird jeder Tag zu einem kleinen Urlaub, an dem Auszeiten in vollen Zügen genossen werden können. Mit dem Abbruch der bestehenden Liegenschaft wurde bereits begonnen, die Preise starten ab Fr. 650'000.-. Der Traum vom Wohnen am See ist ab Sommer 2026 bezugsbereit.

**Künzi + Knutti Immo AG**  
Landstr. 84, Adelboden  
Tel. 033 673 90 03  
[www.leissigematte.ch](http://www.leissigematte.ch)



Bild: zvg

**FOR EVER YOUNG**

Print wird beachtet.  
Auch von jungen Menschen.  
77.5% der 14- bis 34-jährigen werden mit Print erreicht.

**PRINT WIRKT**



Ein Engagement des Verlegerverbandes SCHWEIZER MEDIEN

Quelle: MCMT Base 2022

**BERGWALD PROJEKT**



**Auf in den Bergwald! Arbeiten Sie mit.**  
[www.bergwaldprojekt.ch](http://www.bergwaldprojekt.ch)

Spenden: CH15 0900 0000 7000 2656 6

**Stärne im Advänt**  
Wienachtsgeschichte

D Adväntszyt isch wie ne gheimnisvolle Nachthimmel mit vilne lüüchtende u glitzernde, grosse u chlyne Stärne. Entdecket die bewegende Ereignis us em Läbe grad i der Wienachtszyt u läset us däm Nachthimmel! Es wird nech derby warm um ds Härz. Für jede Tag im Advänt het d Elisabeth Zurbrügg e Gschicht parat.

**Elisabeth Zurbrügg**  
ISBN 978-3-85580-484-9  
Blaukreuz-Verlag (neu MS)  
Softcover, 96 Seiten  
16.80 CHF  
2. Auflage 2020

Das Buch kann beim  
**SIMMENTALER ANZEIGER**  
ILG AG WIMMIS  
Herrenmattstrasse 37  
3752 Wimmis  
direkt bezogen werden (Barzahlung)



**Simmentaler Anzeiger**  
Simmentaler Anzeiger | Herrenmattstrasse 37 | 3752 Wimmis  
033 657 87 87 | [anzeiger@ilg.ch](mailto:anzeiger@ilg.ch) | [www.simmentaleranzeiger.ch](http://www.simmentaleranzeiger.ch)

**Baupublikationen**

**Spiez Bau- und Gastgewerbepublikation**

Bauherrschaft: **Hotel Seegarten Marina AG**, Schachenstrasse 1/3, 3700 Spiez  
 Projektverfasserin: Gschwend AG Gastro-Bau, Talackerstrasse 52, 3604 Thun  
 Bauvorhaben: Umbau Hotelzimmer (neu 47 Gästezimmer mit insgesamt 102 Gästebetten). Installation Wärmepumpe / Klimagerät und Photovoltaikanlage.  
 Standort: Schachenstrasse 1/3, Spiez, Parzelle Nr. 1283, Koordinaten: 2'619'000 / 1'170'860, Zone: Überbauungsordnung «Historische Zone Städtli» (UeO), kommunales Ortsbilderhaltungsgebiet, Baugruppe A (Spiez, Schiffländte, Schloss), Gewässerschutzbereich Au  
 Hinweis: Das bestehende Gebäude befindet sich partiell im Gewässerraum.  
 Auflage- und Einsprachefrist: 23. Dezember 2024

Aufgestellte: Abteilung Bau Spiez, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez und elektronisch im eBau-Portal des Kantons Bern (www.portal.ebau.apps.be.ch).

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sowie Lastenausgleichsbegehren sind schriftlich und begründet beim Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental, Amthaus, Postfach 61, 3714 Frutigen einzureichen. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Auflage- und Einsprachefrist angemeldet werden, verirken.

Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental  
SPI-24G5QL2

**Spiez Baupublikation**

Gesuchsteller: **Swisscom (Schweiz) AG**, Wireless Access, Postfach, 3050 Bern  
 Projektverfasser: Axians Schweiz AG, Pulverstrasse 8, 3063 Ittigen  
 Vertreter: Swisscom (Schweiz) AG, André Pfäffli, Postfach, 3050 Bern  
 Bauvorhaben: Gesuch um nachträgliche Bewilligung für die Aufschaltung des Korrekturfaktor (ohne Änderungen an der Mobilfunkanlage) / GESI  
 Standort: Industriestrasse 54, 3700 Spiez, Parz. Nr. 5225. Zone: LWZ  
 Ausnahme: Art. 24 RPG, Bauen ausserhalb der Bauzone  
 Auflage- und Einsprachefrist bis mit 23. Dezember 2024

Planaufgabe und Einsprache stelle: Abteilung Hochbau, Planung, Umwelt Spiez, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez. Planaufgabe auch elektronisch unter: https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20898

Einsprachen, Rechtsverwahrungen und Lastenausgleichsbegehren sind während der Auflagefrist der Abteilung Hochbau/Planung/Umwelt Spiez schriftlich und begründet im Doppel einzureichen. Lastenausgleichsbegehren, die innert der Auflagefrist nicht angemeldet sind, verirken (Art. 30 ff BauG und Art. 26, Abs. 3, Bst. g BewD). Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten Einsprachen muss angegeben werden, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich vertritt. Verfügungen und Entscheide können im Anzeiger oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Zahl der Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre.

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen.  
 Abteilung Hochbau, Planung, Umwelt Spiez  
SPI-24DXL7A

**Spiez Baupublikation**

Gesuchsteller: **Nowak Regula und Gerald**, Schlossstrasse 11, 3700 Spiez  
 Projektverfasser: Gafner Architektur und Planungen, Obere Bahnhofstrasse 48, 3700 Spiez  
 Bauvorhaben: Abbruch Wohnhaus exkl. UG und Neubau EFH, Sanierung UG  
 Standort: Möslweg 16, 3700 Spiez Parz. Nr. 3955. Zone: W2S  
 Bauart: Beton-/ Holzkonstruktion, Verputz dunkelgrau, Holzschalung braun  
 Bedachung: Satteldach, Ziegel dunkelbraun  
 Betroffene Schutz zonen oder -gebiete: Ortsbilderhaltungsgebiet  
 Ausnahme: Art. 80 SG, Unterschreitung Strassenabstand  
 Auflage- und Einsprachefrist bis mit 23. Dezember 2024

Planaufgabe und Einsprache stelle: Abteilung Hochbau, Planung, Umwelt Spiez, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez. Planaufgabe auch elektronisch unter: https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20898

Einsprachen, Rechtsverwahrungen und Lastenausgleichsbegehren sind während der Auflagefrist der Abteilung Hochbau/Planung/Umwelt Spiez schriftlich und begründet im Doppel einzureichen. Lastenausgleichsbegehren, die innert der Auflagefrist nicht angemeldet sind, verirken (Art. 30 ff BauG und Art. 26, Abs. 3, Bst. g BewD). Bei Kollektiveinsprachen

und vervielfältigten Einsprachen muss angegeben werden, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich vertritt. Verfügungen und Entscheide können im Anzeiger oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Zahl der Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre. Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Abteilung Hochbau, Planung, Umwelt Spiez  
SPI-24DEG50

**Spiez-Thun Baupublikation**

Gesuchsteller: **Swisscom (Schweiz) AG**, Wireless Access, Postfach, 3050 Bern  
 Vertreter: Swisscom (Schweiz) AG, André Pfäffli, Postfach, 3050 Bern  
 Projektverfasser: Axians Schweiz AG, Pulverstrasse 8, 3063 Ittigen  
 Standort: Eisenbahnstrasse 95 Zone BR 2002: Arbeiten A / Zone BR 202X: Arbeiten A Thun 2 Gbbl. Nr.1297

Bauvorhaben: GWTT / Nachträgliches Baugesuch Korrekturfaktor (ohne Änderungen an der Mobilfunkanlage) für Swisscom (Schweiz) AG

Aufgabeort: www.thun.ch/baupublikationen sowie im Bauinspektorat der Stadt Thun

Einsprache stelle: Bauinspektorat der Stadt Thun, Industriestr. 2, 3600 Thun  
 Auflage- und Einsprachefrist bis: 23. Dezember 2024

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen (im Doppel). Allfällige Kollektiveinsprachen oder vervielfältigte Einzeleinsprachen sind nur gültig, wenn die Person oder die Personengruppe angegeben ist, welche die Einsprechergruppe rechtsgültig zu vertreten befugt sind (Art. 35b BauG).

Bauinspektorat der Stadt Thun  
S3.47

**Nichtamtlicher Teil**

**Bäuert Zweisimmen Ordentliche Bäuertversammlung**

**Freitag, 6. Dezember 2024, 20.15 Uhr Restaurant Fang**  
 Traktanden:  
 1. Protokoll  
 2. Mutationen  
 3. Wald Strassen Brennholz  
 4. Heimkuhweide  
 5. Stundenlohn  
 6. Verschiedenes  
S7.47

**Bäuert Mannried Bäuertgemeindeversammlung**

**Mittwoch, 11. Dezember 2024, im Bienenlehrstand in der Ey**  
 Traktanden:  
 1. Protokolle vom 17.4.2024 und vom 31.8.2024  
 2. Orientierungen Vogt  
 3. Budget 2025  
 4. Wahlen  
 5. Überprüfung Pachtverträge  
 6. Heimkuhweide, Vermietung Wohnteil  
 7. Holzschlag, Vergabe  
 8. Verschiedenes

Anschliessend an die Versammlung offeriert die Bäuert einen Imbiss.

Weihnachtsbäume stehen ab Mitte Dezember bei Eggen Karl am Loosbach bereit.  
S7.48

**Bäuertgemeinde Schwarzenmatt Ordentliche Versammlung**

**Montag, 2. Dezember 2024, 20.00 Uhr im Bäuertlokal**

Traktanden:  
 1. Protokoll Versammlung vom 13.11.23  
 2. Jahresrechnung Allmend- und Forstgemeinde 2023  
 3. Jahresrechnung Seygemeinde 2023  
 4. Quellfassung Chrachi  
 5. Ersatzholz- und Bewilligungsholzgesuche  
 6. Mögliche Zukunft Forstrevier Boltigen-Zweisimmen  
 7. Holzschlag Schwand  
 8. Orientierungen und Verschiedenes

Der Bäuertschreiber  
S7.48

**Thal Ausserordentliche Versammlung der Oberklusi-Allmend-Anteiler**

**Montag, 2. Dezember 2024, 20.00 Uhr, Brünnlisau**

Traktanden:  
 1. Genehmigung Konzept bezüglich Bewirtschaftung ausserhalb der Grundwasserschutzzone für Einwohnergemeinde Erlenbach  
 2. Beschluss Änderung Zins für Kuhrechte (ab Sommer 2024)

Der Vorstand  
S7.47

WIM-24F6PBV

**simmentaleranzeiger.ch**

**IMPRESSUM**

Der «Simmentaler Anzeiger», das offizielle, öffentliche Publikationsorgan, wird jeden Donnerstag zu 100% in alle Haushaltungen, Firmen und Verwaltungen des Verbreitungsgebietes Nieder- und Obersimmental kostenlos verteilt. Abrufbar auch im Internet auf www.ilg.ch.

**Auflage:** 15 329 Expl. (WEMF-beglaubigt 2024).

**Inseratannahme:**

Verlag Ilg AG, Herrenmattstr. 37, 3752 Wimmis, Tel. 033 657 87 87, E-Mail anzeiger@ilg.ch oder online über www.simmentaleranzeiger.ch.

**Insertionspreise:**

mm-Tarif schwarz-weiss 0.87 – Titelseite 1.06  
 mm-Tarif farbig 1.28 – Titelseite 1.60  
 Mindestgrösse: 2-sp 30 mm (Fr. 52.20)  
 Chiffre-Gebühr: Fr. 30.00. Preise exkl. 8,1% MWST

Zur Ausschaltung von Missbrauch des Chiffredienstes behält sich der Verlag das Recht vor, die eingegangenen Angebote zwecks Prüfung zu öffnen.

**Annahmeschluss:**

Für den Simmentaler Anzeiger: Amtliche Publikationen und Inserate müssen bis spätestens Montag 17.00 Uhr aufgegeben werden. Inserate und Publikationen mit Gut zum Druck bitte früher. Inserate-Kombis müssen am Freitag in der Vorwoche aufgegeben werden.

**Allgemeines:**

Der Verlag behält sich die Möglichkeit vor, für bestimmte Daten vorgeschriebene, aber dem Inhalt nach nicht unbedingt termingebundene Inserate um eine Nummer vor- oder zurückzuvorschieben. Vorschriften über das Erscheinen der Inserate an einem bestimmten Platz im Anzeiger werden immer nur als Wunsch, jedoch nicht als Bedingung entgegen genommen.

Tel. Bestellungen, Änderungen oder Abbestellungen von Inseraten erfolgen auf Gefahr des Auftraggebers. Amtliche Publikationen und Einberufungen zu Vereinsversammlungen werden nur schriftlich entgegen genommen. Für nicht sinnstörende Druckfehler sowie für Nichteinhalten gewisser Druckvorschriften kann keine Preisreduktion gewährt werden. Im alleräussersten Fall haftet der Verlag maximal bis zur Höhe der Insertionskosten.

Zur Weiterleitung von geschäftlichen Anpreisungen und Vermittlungsangeboten ist der Verlag nicht verpflichtet. Publikationen im amtlichen Teil sind gratis (nur für Amtsstellen und Korporationen öffentlich-Rechtlicher Natur).

**Abonnementspreise:**

3 Mte. Fr. 51.–, 6 Mte. Fr. 61.–, 12 Mte. Fr. 99.–, (Preise inkl. Mwst.)

**Inserate-Kombis:**

Jungfrau-Gstaad-Kombi: Inseratekombi aus 4 Anzeiger, im Berner Oberland: Anzeiger von Saanen, Simmentaler Anzeiger, Frutiger- & Interlakner Anzeiger; Berner Oberland Kombi 4+1: Inseratekombi aus den Anzeigern von Saanen, Interlaken, Frutigen, Simmentaler und Thun.

Für weitere Informationen melden Sie sich bei anzeiger@ilg.ch.

**Home Instead Seniorenbetreuung motiviert betagte Menschen zu einem aktiven Leben Ideen für aktive Senioren**

Körperliche und geistige Aktivitäten im Alter tragen wesentlich zu Lebensfreude und Gesundheit bei. Mit dem Programm «Körperliche und geistig fit. Ideen und Anregungen für Aktivitäten mit Senioren» setzt Home Instead Seniorenbetreuung Akzente in Richtung Prävention, damit betagte Menschen so lange wie möglich zu Hause leben können. Zusammen mit Geriatrie-Experten der Alzheimer Vereinigung Schweiz wurde eine Broschüre, sowie handliche Kärtchen mit Anregungen für ein aktives Leben entwickelt. Ziel ist es, Körper, Geist und Seele wach und in Bewegung zu halten. Da das Gehirn auch im Erwachsenenalter seine Struktur verändert, kann jeder Mensch eigenverantwortlich einiges zur Gesunderhaltung seines Körpers und seines Gehirns beitragen und damit einer Demenzerkrankung vorbeugen. Die Kärtchen beinhalten beispielsweise Gymnastik- oder Gehirnübungen, sowie verschiedene andere Anregungen für den Alltag. Diese Broschüre ist gratis über Home Instead Seniorenbetreuung Berner Oberland zu beziehen.



**Home Instead Seniorenbetreuung Berner Oberland**  
 Tel. 033 847 80 60  
 www.homeinstead.ch/berner-oberland  
 berner-oberland@homeinstead.ch

**THOMAS RUBIN BESTATTUNGSDIENST** Mit Herzlichkeit und Feingefühl  
 Bestatter mit eidg. Fachausweis  
 033 654 40 50 · thomasrubin.ch · Seestrasse 34 · 3700 Spiez

**Christof Lehnerr**  
**Bestattungen** Tel. 079 384 40 34  
 Schreinerstrasse 2, Wimmis chl@schreinerlei-lehnerr.ch

**Daniel Lochbrunner Bestattungen & Thanatologie**  
 Dürrenbühlweg 12 3700 Spiez Tel. 033 654 03 03  
 Wühreweg 24 3753 Oey Tel. 033 681 03 03  
 Wir sind für Sie da, wenn Sie uns brauchen...  
 www.lochbrunner-bestattungen.ch

Gegen Armut im Kanton Bern  
**www.winterhilfe.ch/bern**  
 Herzlichen Dank! Tel. 031 311 20 21, PC 30-10234-0

Kirchliche Mitteilungen

Sonntag, 1. Dezember 2024

Ev.-ref. Landeskirche

Lenk

Freitag, 29. November, 20.00 Uhr, Konzert des Gospelchors Oberwil in der Kirche. Samstag, 30. November, 9.00-12.00 Uhr, KUW 4. Klasse im Kirchgemeindehaus. Sonntag, 1. Dezember, 10.00 Uhr, Adventsgottesdienst mit Katechetin Sarah Tschanz und der 3./4. KUW-Klasse, Pfrn. Theresa Rieder und Debora Lempen am Klavier in der Kirche. Montag, 2. Dezember, 13.00 Uhr, Spielnachmittag des Landfrauenvereins für Senioren im Kirchgemeindehaus. Dienstag, 3. Dezember, 18.45 Uhr, ökumenischer Taizé-Gottesdienst in der Kirche. 19.30 Uhr, Probe des Kirchenchors im Kirchgemeindehaus. Mittwoch, 4. Dezember, 19.30 Uhr, Meditieren im Kirchgemeindehaus. Donnerstag, 5. Dezember, 14.00 Uhr, Altersweihnacht mit dem Frauenverein Lenk in der Kirche, anschliessend Zvieri im Kirchgemeindehaus. 20.15 Uhr, Probe des Jodlerklubs im Kirchgemeindehaus. Pfarramt 033 733 36 56 / 079 400 93 47 www.kirchelenk.ch. St. Stephan Sonntag, 1. Dezember, 9.45 Uhr, Kirche, Gottesdienst zum 1. Advent mit den Schülern 5. Klasse KUW und Katechetin Gertrud Gobeli an der Orgel Ada van der Vlist Walker. Anschliessend Kirchgemeinerversammlung. Mittwoch, 4. Dezember, 19.30 Uhr, Kirche, Singen im Advent. Donnerstag, 5. Dezember, 14.00 Uhr, Andacht im Altersheim Dorfmatte AG mit Willi Buchs. Bereitschaftsdienst: Pfr. Daniel Röthlisberger Tel: 078 218 51 39. Zweisimmen Donnerstag, 28. November, 19.15 Uhr: 1. Adventsandacht in der Kirche, Pfrn. Isabel Altmann. Freitag, 29. November, 9.00-11.00 Uhr: Känguru-Treff im Kirchgemeindehaus. Thema: Engel und Weihnachtsmann. Sonntag, 1. Dezember, 9.30 Uhr: Gottesdienst am 1. Advent mit Pfrn. Isabel Altmann. Donnerstag, 5. Dezember, 10.00 Uhr: Wochengebet in der Kirche.

Bei Abdankungen Pfrn. Isabel Altmann, Tel. 079 960 30 65. Boltigen Sonntag, 1. Dezember, 17.00 Uhr: Abendgottesdienst zum 1. Advent mit Pfarrer Christof Mudrack mit anschliessender Kirchgemeinerversammlung, Taxi: Gs 16.30, Wb 16.33, E 16.36, Schw'matt\*16.40, Rb 16.43, Taubental\*16.50. \*auf Voranmeldung am Vortag, 079 656 62 97, ebenso auf Wunsch fürs Gebiet Beret- Ruhren. Dienstag, 3. Dezember, 19.00 Uhr: KUW 8. Klasse im KG-Haus. Pikettdienst: Pfarrer Christof Mudrack, 033 773 60 23. Oberwil So 1. 12., 10.00 Uhr: Regionaler Gottesdienst in Oberwil mit Regionalpfarrer Stephan Bösiger und dem Kirchenchor unter der Leitung von Doris Feuz. Im Anschluss Apéro und gemütliches Beisammensein. Kirchentaxi 079 573 48 47. Do, 5.12., 13.15 - 15.45 Uhr: Begrüssungsnachmittag KUW 2. Mi, 4. 12., 11.30 Uhr: Mittagstisch. www.kirchooberwil.ch. Därstetten Do, 28.11., 13.30 - 16.30 Uhr: KUW 4 im Wöschhüsi. Fr, 29.11., 16.00 - 17.30 Uhr: Simmechind und Sonntagsschule Hauptprobe Weihnachtsfeier. So, 1.12., 10.00 Uhr: Regionaler Gottesdienst in Oberwil gestaltet vom Regionalpfarrer Stephan Bösiger und dem Kirchenchor unter der Leitung von Doris Feuz. Fahrdienst: Theres Rippstein 079 259 14 00. So, 1. 12, 19.19 Uhr (Zeit korrekt) Sonntagsschulweihnachten in der Kirche Därstetten gestaltet von Rebecca Birenstihl und Hilde Teuscher. Erlenbach Samstag, 19.00 Uhr: Lichtergottesdienst mit Katechet Rolf Liechti-Diethelm und Organistin Kathrin Bratschi. Sonntag, 10.00 Uhr: Regio-Gottesdienst in der Kirche Oberwil mit Pfr. Stephan Bösiger. Sonntag, 16.30 Uhr: Gottesdienst zum 1. Advent mit Weihnachtsspiel für Chly und Gross mit Pfrn. Helma Wever und Organistin Kathrin Bratschi. Anschliessend Punsch im Kirchhof. Zuständig für Abdankungen: 28./29.11.2024 Pfr. Martin Koelbing, Tel. 079 402 88 42 und 2. bis 6.12.2024 Pfrn. Helma Wever, Tel. 033 681 12 33.

Diemtigen

Sonntag, 1.12., 10.00 Uhr: Regio-Gottesdienst in der Kirche Oberwil mit Doris Feuz, Orgel, und Pfr. Stephan Bösiger, Regionalpfarrer. Dienstag, 3.12.: Konfunterricht im Pfarrhaus Diemtigen: Gruppe 1: 15.00 - 16.30 Uhr, Gruppe 2: 16.45 - 18.15 Uhr; Leitung: Pfrn. Melanie Kummer. Wimmis Donnerstag, 28. November, 14.30 Uhr, Gottesdienst im Alterszentrum Bachtele mit Ewigkeitsfeier, Pfarrerin Sarah von Schuckmann, Ulla Lötters, ePiano und Flöten. Predigttaxi: Greti Stucki, 033 657 19 88. Anmeldung bitte bis Mittwoch, 27. November, 18.00 Uhr. 1. Dezember, 10.00 Uhr, Regionalgottesdienst Oberwil, Pfarrer Stephan Bösiger, Predigttaxi: Martin Graf, 079 371 98 14. Anmeldung bitte bis 30. Nov., 18.00 Uhr. 1. Dezember, 17.00 Uhr, Adventskonzert der Musikgesellschaft Wimmis, Pfarrerin Sarah von Schuckmann, Glühwein ab 16.30 Uhr. 2.-23. Dezember, von 19.00 - 19.30 Uhr jeden Abend Adventskirche 5. Dezember, 16.00 Uhr, Adventsfeier im Alterszentrum Bachtele, Pfarrerin Sarah von Schuckmann, Markus Aellig, ePiano, Predigttaxi: Greti Stucki, 033 657 19 88. Anmeldung bitte bis, 4. Dez., 18.00 Uhr Weitere Informationen www.wimmis.ch/ Kirchgemeinde.

Gesamtkirchgemeinde Spiez

Spiez So. 01.12.2024 10.00 Uhr: Gottesdienst mit Prädikant Heinz Käser. Thema: «Bist du es, der da kommen soll...?» Matthäus 11,3 Musik: Johannes Jaggi, Orgel. Anschliessend Kirchenkaffee. Mi. 04.12.2024 15.30 Uhr: Fyre mit de Chlyne in der Dorfkirche. Ein Gottesdienst für zwei bis fünfjährige Kinder und ihre Begleitpersonen, mit anschliessendem Znüni. Einigen Do. 28.11.2024 19.00 Uhr: Schweigen für den Frieden in der Kirche Fr. 29.11.2024 08.45 Uhr: Gebetsfeier in der Kirche Do. 05.12.2024 19.00 Uhr: Schweigen für den Frieden in der Kirche

Faulensee und Hondrich

Kein Gottesdienst. Siehe Spiez und Einigen.

Röm.-kath. Landeskirche

Lenk

Samstag, 30. November, 18.00 Uhr: Eucharistiefeier. Zweisimmen Sonntag, 1. Dezember, 9.15 Uhr: Eucharistiefeier. Spiez Sonntag, 1. Dezember, 9.30 Uhr: Familiengottesdienst mit Kommunionfeier. Der Samichlous mit Schmutzli besucht uns. Montag, 2. Dezember, 15.00 Uhr: Rosenkranzgebet. Dienstag, 3. Dezember, 6.30 Uhr: Rorate Wort-Gottes-Feier, anschl. Gemeinsames Zmorge in der Chemistube. Mittwoch, 4. Dezember, 6.30 Uhr: Frühgebet; 14.30 Uhr: Adventsfeier für Seniorinnen und Senioren mit adventlichen Gedanken, Liedern, Texten und Gebeten, anschl. serviert die Frauengemeinschaft ein zVieri in der Chemistube.

Andere Kirchen und religiöse Gemeinschaften

Evangelisch-methodistische Kirche

Lenk, Löwenzentrum Freitag, 29.11., 17.30 Uhr: Unti. 20.00 Uhr: Gospelchor Oberwil Konzert in der Kirche Lenk. Samstag, 30.11., 9.00 Uhr: «Basalino» Verkauf von Adventsdekorationen, mit dem Angebot einer gemütlichen «Kaffee-Stube». Mehr Infos siehe im Inserat. 19.00 Uhr: JG im CBZ Gstaad. Sonntag, 1.12., 10.00 Uhr: Gebets- und Zeugnisgottesdienst. 10.00 Uhr: Chinderträff. Dienstag, 3.12., 12.00 Uhr: Schülerträff. Mittwoch, 4.12., 9.00 Uhr: Elterngebet. 12.00 Uhr: Mittagstisch. 13.30 Uhr: Tanzgruppe «Faith». Donnerstag, 5.12., 14.00 Uhr: 60+ Nachmittags. Evangelisches Gemeinschaftswerk Spiez, Kornmattgasse 8 Freitag, 29.11.: 6.45 Uhr: Frühgebet. Samstag, 30.11.: 19.00 Uhr: Jugendgruppe Swell.

Sonntag, 1.12.: 17.30 Uhr: Abend-Gottesdienst, Predigt: Thomas Oesch, Musik: Lobpreis mit forYOUth-Band. Dienstag, 3.12.: 13.00 Uhr: Zäme ab 55, Adventsfeier, 19.30 Uhr: Singgruppe. Mittwoch, 4.12.: 16.00 Uhr: Bibelgespräch mit Thomas Oesch. Donnerstag, 05.12.: 19.30 Uhr Gebet für den Frieden.

Christliches Lebenszentrum Spiez

Unsere Gottesdienste finden Sonntags um 9.00, 11.00 und 19.00 Uhr statt. Ebenso um 11.00 Uhr per Livestream. Alle sind herzlich willkommen. Alle Infos auf www.clzspiez.ch. Kontakt: Pastor Markus Bettler, 033 650 16 16, office@clzspiez.ch.

BewegungPlus

So, 1.12., 9.45 Uhr: Abendmahlsgottesdienst mit KIGO. Infos: Christian Perreten 033 773 64 03 www.bewegungplus-zweisimmen.ch.

Freie Missionsgemeinde Oberwil

Sa, 30.11., 20.00 Uhr: Konzert Gospelchor MZH Oberwil. So, 1.12., 14.00 Uhr: Gospelsunntig in der MZH mit dem Gospelchor Oberwil. Do, 5.12., Hauskreise.

Neuapostolische Kirche Zweisimmen, Hüblistrasse 1

Sonntag, 1. Dezember 2024, 9.30 Uhr: Gottesdienst.

Spiez, Stockhornstrasse 26

Samstag, 30. November, 16.00 Uhr: Gottesdienst. Adventsfeier nach sep. Programm. Sonntag, 1. Dezember 2024, keine Gottesdienste in Spiez. Mittwoch, 4. Dezember 2024, 20.00 Uhr, Gottesdienst. www.bezirk-thun.nak.ch

Jehovas Zeugen

Zweisimmen

Do, 28.11., 19.30 Uhr: keine Zusammenkunft. Sa, 30.11., 19.30 Uhr: Veranstaltung in Mulhouse, 9:40 «Was lernen wir durch die gute Botschaft?» (Titus 2:11-14) Weitere Informationen über www.jw.org.



Eines Morgens wachst du nicht mehr auf. Die Vögel singen, wie sie gestern sangen. Nichts ändert diesen neuen Tagesablauf. Nur du bist fortgegangen. Du bist nun frei und unsere Tränen wünschen dir Glück.

Traurig, aber dankbar für die schönen gemeinsamen Jahre, nehmen wir Abschied von meiner lieben Ehefrau, unserer Mutter, Schwiegermutter, Grossmutter und meiner Schwester

Hedwig «Hedi» Ueltschi-Gerber

26. Mai 1936 bis 17. November 2024

Ein erfülltes Leben hat einen friedlichen Abschluss gefunden.

Danke für die schöne Zeit, die wir mit Dir verbringen durften.



Fritz Ueltschi-Gerber Martin und Claudia Ueltschi-Liechti Alexandra Ueltschi und Stefan Fankhauser Dominik Ueltschi Hansueli Ueltschi und Nelly Däpp Käthi Knutti-Gerber und Verwandte

Traueradresse: Fritz Ueltschi, Frutigenstrasse 30, 3700 Spiez

Die Urnenbeisetzung auf dem Friedhof Spiez findet im engen Familienkreis statt.

Gedanken – Augenblicke, sie werden uns immer an Dich erinnern und uns glücklich und traurig machen und Dich nie vergessen lassen.



Mit der Erinnerung an schöne und gute Zeiten nehmen wir Abschied von meinem lieben Ehemann, unserem Vater, Schwiegervater, Grossvater, Urgrossvater, Bruder, Schwager und Onkel

Karl Abbühl

2. August 1938 – 23. November 2024

Er ist von seiner schweren Krankheit erlöst worden und durfte im Kreise seiner Familie friedlich einschlafen.

Lindenmatte 299a 3762 Erlenbach i. S.

Wir bleiben mit dir verbunden:

Elisabeth Abbühl-Kestler Jürgen Fürbass und Margrit Gobeli Ulrike Hasmilller mit Kinder Françoise Krebs-Abbühl mit Barbara Krebs mit Beat und Gabriela Krebs mit Marcel und Lara Anna Abbühl mit Bernhard Verena Abbühl Salvi und Guido Salvi mit Chiara

Traueradresse: Elisabeth Abbühl-Kestler, Lindenmatte 299a, 3762 Erlenbach i.S.

Die Beerdigung, zu der Sie freundlich eingeladen sind, findet am Mittwoch, 4. Dezember 2024 um 14.00 Uhr auf dem Friedhof Därstetten i.S. statt, mit anschliessender Trauerfeier in der Kirche.

Anstelle von Blumenspenden unterstützen Sie bitte den Spitex-Verein Simme, IBAN: CH98 8080 8005 5932 0661 7, mit dem Vermerk: Karl Abbühl.



**Jetzt einsteigen bei der Schifffahrt**

Für unsere Land Crew am Thuner- und Brienersee suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine:n

**Betriebsmechaniker:in Thun (80-100%)**

**Das ist dein Job:**

- Wartung und Inbetriebnahme der Schiffe
- Störungsbehebung inkl. Pikettbereitschaft
- Inspizieren der technischen Anlagen und dokumentieren der Zustände
- Mitarbeit bei der Definierung von Instandhaltungsmassnahmen
- Durchführen und dokumentieren von Instandhaltungsmassnahmen
- Mitarbeit in der Instandhaltungsstrategie

**Das bringst du mit:**

- Landmaschinenmechaniker, Polymechaniker oder Automobil-Mechatroniker EFZ
- Erfahrung in der Fehleranalyse und Behebung
- Weiterbildung z.B. Instandhaltungsfachmann/frau FA von Vorteil
- Sehr selbständige Arbeitsweise und hohe Lernbereitschaft
- Sehr gute Deutschkenntnisse

Du möchtest mit uns neue Horizonte entdecken? Dann bewirb dich hier:



bis schifffahrt



**Jetzt einsteigen bei der Schifffahrt**

Für unsere Land Crew am Thuner- und Brienersee suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine:n

**Betriebselektriker:in Thun (80-100%)**

**Das ist dein Job:**

- Wartung und Inbetriebnahme der Schiffe
- Störungsbehebung inkl. Pikettbereitschaft
- Inspizieren der technischen Anlagen und dokumentieren der Zustände
- Mitarbeit bei der Definierung von Instandhaltungsmassnahmen
- Durchführen und dokumentieren von Instandhaltungsmassnahmen
- Mitarbeit in der Instandhaltungsstrategie

**Das bringst du mit:**

- Elektroinstallateur, Elektroniker oder Elektroplaner EFZ
- Erfahrung in der Fehleranalyse und Behebung
- Weiterbildung z.B. Instandhaltungsfachmann/frau FA von Vorteil
- Sehr selbständige Arbeitsweise und hohe Lernbereitschaft
- Sehr gute Deutschkenntnisse

Du möchtest mit uns neue Horizonte entdecken? Dann bewirb dich hier:



bis schifffahrt

**anzeigerkombi4+1**

**DEIN ZUKÜNFTIGER ARBEITSPLATZ?**

**Bewirb dich jetzt für eine Lehrstelle als Logistiker EFZ**

[personal@baukuag.ch](mailto:personal@baukuag.ch)

**MÄGERT BAUKU AG**  
Parallelstrasse 50  
3714 Frutigen

[www.baukuag.ch](http://www.baukuag.ch)

**Marketingfachperson / Marketingmanager (m/w) gesucht**

Das zentrale Marketing von Bucher Hydraulics kümmert sich um den weltweiten Auftritt der gesamten Division mit über 3000 Mitarbeitenden – wir unterstützen und arbeiten Hand in Hand mit dem Marketing Schweiz in Frutigen.

**Deine Aufgaben in Kürze:**

- Organisation von Messen und Mediaplanung
- Verwaltung von Werbeartikeln
- Kreative Gestaltung von Marketingmaterialien im Corporate Design
- Pflege von Website und Intranet

**Das solltest du mitbringen:**

- Marketing-Ausbildung, Erfahrung im Marketing und Organisationstalent
- Kreativ, zuverlässig, teamfähig und kommunikationsstark
- Stilsicher in Deutsch und Englisch
- Erfahrung mit Adobe InDesign und Photoshop

**Was wir dir bieten:**

- Flexible Arbeitszeitmodelle
- Internationale Messeinsätze und Entwicklungsmöglichkeiten
- Ein engagiertes Team, das sich auf dich freut und dir Raum gibt, deine Kompetenzen zu entfalten und Verantwortung zu übernehmen

Ganze Stellenausschreibung anschauen:  
[bucherhydraulics.com/jobs/marketingfachperson](http://bucherhydraulics.com/jobs/marketingfachperson)



**Fühlst du dich angesprochen?**

Dann richte deine Bewerbung bitte per E-Mail an Herrn Dominic von Allmen: [application-fru@bucherhydraulics.com](mailto:application-fru@bucherhydraulics.com) oder via Online-Bewerbungsformular

**Bucher Hydraulics AG Frutigen**  
Schwandstrasse 25, 3714 Frutigen  
Tel. +41 33 672 61 11  
[www.bucherhydraulics.com](http://www.bucherhydraulics.com)



**Willkommen in Matten bei Interlaken**

Unsere idyllische Gemeinde liegt zwischen Briener- und Thunersee. Die ruhige und attraktive Wohngemeinde mit rund 4200 Einwohnerinnen und Einwohnern ist umgeben von intakter Natur und bietet eine hohe Lebensqualität. Da sich die bisherige Stelleninhaberin einer neuen Herausforderung stellt, suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine/n engagierte/n und aufgestellte/n

**Leiter/in Einwohner- und Fremdenkontrolle (80 – 100 %)**

**Ihre Aufgaben**

- Führen der Einwohner- und Fremdenkontrolle inkl. Mutationen sowie Verwalten des Stimmregisters
- Zuständig für die Vorbereitungsarbeiten bei Abstimmungen sowie Wahlen
- Führen von Statistiken und Erstgesprächen
- Stellvertreten der Leiterin des Steuerbüros im gesamten Arbeitsbereich
- Betreuen von Lernenden während deren Ausbildung in der Einwohner- und Fremdenkontrolle
- Die Stelle bietet Entwicklungspotenzial. Es können weitere verantwortungsvolle Aufgaben wie z.B. das Siegelungs- und Einbürgerungswesen übernommen werden

**Ihre Stärken**

- Abgeschlossene kaufmännische Grundausbildung und Erfahrung im Einwohner- sowie Fremdenkontrollwesen
- Belastbarkeit, Flexibilität, Teamfähigkeit und Organisationstalent
- Selbstständige, initiative und präzise Arbeitsweise sowie Freude am persönlichen Kontakt mit der Bevölkerung

**Unser Angebot**

- Interessante, verantwortungsvolle und vielseitige Tätigkeiten
- Gute Weiterbildungsmöglichkeiten sowie grosszügige Sozialleistungen
- Eine sinnstiftende Arbeit mit Entwicklungspotenzial
- Ein junges, dynamisches und motiviertes Team, das dich unterstützt und willkommen heisst
- Eine aktive Mitgliedschaft in der Feuerwehr Bödeli wird unterstützt und gefördert.

**Ihr neuer Arbeitsort mit Sicht auf die imposante Bergwelt?**

Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung. Senden Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen per E-Mail an [pascal.bigler@matten.ch](mailto:pascal.bigler@matten.ch). Für weitere Auskünfte steht Ihnen Pascal Bigler, Gemeindeschreiber (Tel. 033 826 50 34), gerne zur Verfügung.



**Gemeinde Matten**  
Baumgartenstrasse 14  
3800 Matten  
Telefon 033 826 50 11  
[www.matten.ch](http://www.matten.ch)

Stellen – Diverse

Mitarbeiter m/w Ordnungsdienst im Berner Oberland



Sie sind flexibel, arbeiten gerne selbstständig aber auch im Team. Zeichnen Sie sich überdies durch Ihre Freundlichkeit und Zuverlässigkeit aus? Falls ja, freuen wir uns auf Ihre Bewerbung.

In dieser Funktion sind Sie für die Ordnung und Sicherheit bei Veranstaltungen und Events verantwortlich. Sie führen Zutrittskontrollen durch und sind die Ansprechperson für die Besucher. Zusätzlich führen Sie zu zweit Kontrollen von privaten und öffentlichen Arealen durch.

Anforderungen

- Einwandfreier Leumund (keine Einträge im Betriebs- und Zentralstrafregisterauszug)
Hohe Selbstständigkeit, Leistungsfähigkeit und ein ausgeprägtes Verantwortungsbewusstsein
Sehr gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift
Bereitschaft für unregelmässige Arbeitszeiten (Nacht und Wochenende)
Gute Umgangsformen und gepflegtes Erscheinungsbild
Gesunde, robuste und gute körperliche Verfassung
Führerausweis Kat. B (Auto von Vorteil)

Wir bieten

- Herausfordernde und abwechslungsreiche Tätigkeit in einem eingespielten Team
Zeitgemässe Anstellungsbedingungen (GAV) und Weiterbildungsmöglichkeiten
Professionelle Einführung und Schulung in das neue Aufgabengebiet
Eintrittsdatum per sofort oder nach Vereinbarung möglich

Sie können sich mit den Anforderungen identifizieren und sind bereit sich dieser neuen Herausforderung zu stellen? Dann freuen wir uns über Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen inkl. Foto, via E-Mail an: urs.ramseier@storeprotect.ch

Kontakt

StoreProtect GmbH, Urs Ramseier, Pintelgasse 2, 3752 Wimmis Tel. 079 124 40 56

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung eine Fachperson Finanz- und Rechnungswesen mit Aufgaben im Bereich Personalwesen (w/m) (40 bis 50%)

Die Aufgaben umfassen

- Führung Finanz- und Rechnungswesen
Erstellen Mehrwertsteuerabrechnungen
Erstellen Jahresabschluss / Budget
Personaladministration / Lohnbuchhaltung inkl. aller Sozialwerke
Bearbeitung Zeiterfassung
Auftragsbearbeitung und Fakturierung
Mahnwesen / Inkasso

Das bringen Sie mit

- kaufmännische Grundausbildung
Aus- und Weiterbildungen in den Bereichen Buchhaltung und Personalwesen von Vorteil
einige Jahre Berufserfahrung in einer vergleichbaren Funktion
effiziente, präzise und eigenständige Arbeitsweise
Einsatzbereitschaft, Flexibilität und Motivation
Interesse an langfristigen Arbeitsverhältnis

Wir bieten

- eine anspruchsvolle, abwechslungsreiche, interessante Arbeit
ein tolles Arbeitsklima und ein engagiertes und vielseitiges Team
attraktive Anstellungsbedingungen und Sozialleistungen

Fühlen Sie sich angesprochen? Senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen an livia@s-m.ch. Bei Fragen steht Ihnen Livia Jungen zur Verfügung, 079 768 32 28.

www.s-m.ch

Schmid + Mägert AG, Hauptstrasse 100, 3713 Reichenbach, Telefon 033 676 70 70, info@s-m.ch



Per 1. Februar 2025 oder nach Vereinbarung suchen wir für unseren Standort jetzt Fröschenmoos in Reichenbach eine/n

Sachbearbeiter/in Administration

Arbeitspensum 60 %

Für weitere Auskünfte steht Ihnen Franziska Schranz, Ressortleitung Betriebe und Finanzen, unter Telefon 033 676 82 82 gerne zur Verfügung. Die Ausschreibung wie auch weitere Stellen finden Sie unter www.jetzt-fru.ch. Wir freuen uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen per E-Mail oder Post an personal@jetzt-fru.ch oder jetzt Frutigland AG, Personal, Dorfstrasse 9, 3713 Reichenbach



jetzt beginnt die Zukunft

«suechsch e job?»

OFFIZIELLE

Simmentaler Anzeiger

Herrenmattstrasse 37, 3752 Wimmis, 033 065 87 87 anzeiger@ilg.ch, simmentaleranzeiger.ch

anzeiger@ilg.ch



www.grimmialp.ch

Auf kommende Wintersaison suchen wir

Patrouilleur A oder Person mit ähnlicher Ausbildung im Rettungswesen

Pensum nach Vereinbarung.

Sie sind gewohnt, im Freien zu arbeiten und verfügen über eine robuste körperliche Verfassung und Gesundheit. Freundlichkeit im Umgang mit Gästen, Selbstständigkeit, Zuverlässigkeit, Teamfähigkeit und Flexibilität sind weitere wichtige Eigenschaften. Entschädigung im Stundenlohn.

Ihr Kontakt:

Grimmialpbergbahnen Diemtigtal AG, Pamela Ulmann, Tel. 078 652 99 40 info@grimmialp.ch

Wir freuen uns auf Sie!



Wir suchen Sie

Nach Vereinbarung suchen wir: Kaufm. Mitarbeiter/in ca. 60%

vorzugsweise halbtags für allg. Büroarbeiten.

Interessiert? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbungsunterlagen via E-Mail an info@adelli.ch oder per Post an Adelli canna GmbH, oder BKW- Strasse 108A, 3716 Kandergrund.

Auskunft über die vakante Stelle erteilt gerne Herr Gill Allenbach, Tel. 078 301 65 00 / 033 553 08 50.

Wir weisen darauf hin, dass keine Dossiers retourniert werden!

Mirabi Orientteppiche Thun



Wir bieten eine breite Spanne von Dienstleistungen rund um Orientteppiche an. Diese umfasst den Verkauf von hochwertigen, modernen sowie traditionellen Teppichen, Antirutschmatten, Expertise, Reinigung und Reparatur.

Ich stehe Ihnen persönlich bei allen Fragen und Anliegen rund um Ihren Teppich zur Verfügung.

10% Rabatt auf Reinigung und Reparatur stets in guten Händen, seriös, professionell

Reinigung Biohandwasch

Reparaturen aller Art



Untere Hauptgasse 16, 3600 Thun

www.orientteppiche-thun.ch | 033 222 90 00 | 079 907 76 15

MARKTPLATZ

EXKLUSIVE DÜFTE ZU FESTTAGESPREISEN

Die Weihnachtszeit ist die Zeit der Freude und des Schenkens. Sind auch Sie noch auf der Suche nach der perfekten Weihnachtsüberraschung? Bei OTTO'S erwartet Sie eine erlesene Auswahl an Markenparfums und hochwertigen Pflegeprodukten zu unschlagbaren Preisen.

Möchten Sie Ihr Verhalten ändern? Sie und Ihre Angehörigen erhalten bei der Berner Gesundheit entsprechende Information, Beratung und Therapie. Vereinbaren Sie ein kostenloses Informationsgespräch in Thun, Interlaken, Meiringen, Frutigen oder Zweisimmen.

Das Parfüm Yves Saint Laurent Libre EdP 50ml bei OTTO'S jetzt zum unwiderstehlichen Festtagspreis.



Spielen, Gamen, Kaufen, Sex... Dreht sich bei Ihnen alles nur noch um das Eine?

Möchten Sie Ihr Verhalten ändern? Sie und Ihre Angehörigen erhalten bei der Berner Gesundheit entsprechende Information, Beratung und Therapie.

Vereinbaren Sie ein kostenloses Informationsgespräch in Thun, Interlaken, Meiringen, Frutigen oder Zweisimmen.

Stiftung Berner Gesundheit

033 225 44 00

thun@beges.ch

Chat

www.bernergesundheit.ch

Sichere Online-Beratung:



Berner Gesundheit Santé bernoise

86160



Christchindlimarkt Bremgarten 6. Dezember 2024 Fahrt pP CHF 55
Weihnachtsmarkt Freiburg i.B. 14. Dezember 2024 Fahrt pP CHF 68
Skisafari 1. und/oder 2. Woche 2.-9. März und/oder 9.-16. März 2025 pP im DZ inkl. HP/Woche CHF 1790
Skandinavischer Wintertraum 19. Feb. - 04. März 2025 (garantierte Durchführung) pP im DZ CHF 4130

Konzert- und Tagesreisen

Art on Ice - Zürich Hallenstadion Sonntag, 9. Februar 2025 Fahrt inkl. Ticket Kat. 1-3 ab CHF 158

Heimweh, Interlaken Samstag, 1. März 2025 Fahrt inkl. Ticket ab CHF 112

Cabaret DivertiMento 15. oder 16. April 2025 - Zürich VIP Package SILBER CHF 278

Weitere Reisen finden Sie auf unserer Homepage mit Detailprogramm www.afareisen.ch / +41 33 673 74 74

Inserate + amtliche Mitteilungen: anzeiger@ilg.ch

Redaktionsschluss: Montag, 17.00 Uhr

www.simmentaleranzeiger.ch



Tages-Rabattkarte

10% Rabatt

10% Rabatt auf allen Artikeln, ausgenommen: Nettopreise, Gutscheine, Gebühren-Kehrriechsäcke, Reparaturen. Keine Rabattkumulation.

Name Vorname

(Bitte Tag ankreuzen)

- 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15
16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30

Bitte mit Kugelschreiber ausfüllen. Ausschneiden und ausgefüllt vor dem Bezahlen an der Kasse vorweisen.

Einlösbar an einem Tag nach freier Wahl bis 24. Dez. 2024



für die ganze familie

Thun • Baby-Hose Heimberg



www.schaukelberger-thun.ch

# AGVS-Fahrzeugmarkt



**AGVS | UPSA**  
Auto Gewerbe Verband Schweiz  
SEKTION BERNER OBERLAND

Stationsstrasse 6  
3711 Mülmenen  
Tel. 033 676 29 18  
www.agvs-beo.ch

## Lifestyle: Peugeot E-308 GT

### Klassischer Sedan mit viel Hightech

Peugeot hat mit dem 308 ein Erfolgsmodell im Angebot. Er ist mit unterschiedlichen Antriebstechniken lieferbar. Wir prüften ihn als Elektroversion mit GT-Ausstattung.

Der elegante, weisse Sedan hat zwei Besonderheiten: ein E in der Bezeichnung und einen Elektroanschluss hinter der Tankklappe. Sonst gleicht er seinen thermisch betriebenen Geschwistern wie ein Ei dem andern. Innen fällt zuerst das i-Cockpit auf, bei dem die Anzeigen über dem Lenkrad liegen. Peugeot setzt dieses konsequent

ein und erntet auf der einen Seite Lob, auf der anderen Seite erübrigt sich so ein Head-up-Display. Der Sitzkomfort ist hoch und die Platzverhältnisse sind gut. Mit dem Kofferraum mit 315 bis 175 Liter Volumen kann gut gelebt werden, zumal es noch weitere Staumöglichkeiten gibt. Wer mehr Platz braucht, findet diesen im ebenfalls lieferbaren Kombi.

#### Die Reichweite und der Fahrstil

Mit dem deutlich erstarkten Elektromotor – jetzt 115 kW/156 PS und 270 Nm Drehmoment – steht



i-Cockpit: Die Anzeigen liegen über dem Lenkrad – typisch Peugeot.



Typisch: Der neue Peugeot elektrische 308 mit klarer Familienzugehörigkeit. RHo

der Fahrspass ganz oben auf der Attraktivitätsliste. Das Mehr an Kraft bewährt sich ebenfalls im Einpedalfahrbetrieb. Dabei wird die Rekuperation auf die höchste Stufe gestellt. So kann der E-308 allein mit dem Gasfuss beschleunigt und verzögert werden. Wer diesen Fahrstil ein wenig übt, spürt rasch, wie entspannt man vorankommt und erst noch unglaublich effektiv und reichweitemschonend. Die Reichweite liegt je nach Umständen zwischen 380 und 430 km. Der für französische Autos typisch hohe Fahrkomfort wird im 308 von einer feinfühligsten Lenkung begleitet. Ein guter Wurf aus Sochaux mit Preisen ab 45'450 Franken. RHo

## Fahrbericht: Dacia Duster TCe 130 4x4 Extreme



Stellt etwas dar: Der neue Dacia Duster wirkt erwachsener denn je. RHo

### Wer redet denn da noch von Billigauto

Zuerst war der Dacia Duster ein SUV, das weniger als 20'000 Franken kostete aber alles Notwendige mit dabei hatte. Heute ist daraus ein adrettes SUV modernster Prägung geworden, das keinen Vergleich zu scheuen braucht.

Als der Dacia Duster 2010 in der Schweiz erschien, wurde er wegen seines Preises belächelt. Aber schon bald vermochte er viele nicht allzu anspruchsvolle Menschen zu überzeugen, denn seine Qualität war gut. Jetzt, in der dritten Generation, ist der Duster zu einem adretten Gefährt herangewachsen, das in jeder Beziehung gut passt – aber immer noch preislich unter der Konkurrenz liegt. Platzverhältnisse und Bewegungsfreiheit für 5 Personen sind gut. Die Ablesbarkeit der Primäranzeigen ist sehr gut, jene der Navigati-

on immerhin ausreichend. Das Kofferraumvolumen beträgt 456 bis 1548 Liter, die gebremste Anhängelast 1,5 Tonnen.

#### Überzeugt auch im Gelände

Der kleine Turbobenziner wird mit dem Duster unerwartet leicht fertig. Starke Beschleunigung und Zwischenspurts meistert er problemlos, allerdings muss dazu mindestens ein Gang zurückgeschaltet werden. Aber das Getriebe lässt sich so spielend bedienen, dass dies kein Nachteil ist. Auf der Strasse, wie im mittelschweren Gelände fühlt sich der Duster in seinem Element. Er meistert Passagen, die viele andere SUV nicht schaffen und dies alles ohne viel Aufhebens. Seine attraktive äussere Erscheinung hebt den Duster gar in den Bereich begehrten Preis-Hits. RHo

## Auto-Neuheit für das Berner Oberland

### Mazda CX-80: Viel gelernt, gut gemacht

Sieben Sitze, kräftige Antriebe und einen Komfort der Sonderklasse soll er bieten. Der neue Mazda CX-80 hat viel mit dem etwas kleineren CX-60 gemeinsam.

Bereits in den nächsten Wochen bringt Mazda den CX-80 in die Schweiz. Das neue Flaggschiff ist 25 Zentimeter länger (4950 cm aussen und Radstand) als der

CX-60 und besitzt immer drei Sitzreihen. Im Vergleich zum CX-60 kommt der zusätzliche Raum vor allem dem Fond zugute. Werden die Sitze der dritten Reihe umgeklappt entstehen 687 Liter Stauraum. Wird auch noch die zweite Sitzreihe umgelegt, stehen 1221 Liter Kofferraumvolumen zur Verfügung (Fensterhöhe). Belädt man den CX-80 bis unters Dach,

steigt das Volumen auf üppige 1971 Liter an, was 250 Liter mehr als im CX-60 beträgt.

#### Unterschiedlich: der Antrieb

Zwei Antriebe sind für den CX-80 im Programm, die beide aus dem CX-60 bekannt sind und jeweils Allradantrieb und Achtgang-Automatik aufweisen. Der Plug-in-Hybrid kombiniert einen 2,5-Liter-Vierzylinder-Benziner mit 141 kW/192 PS und einen Elektromotor mit 129 kW/175 PS zu einer Systemleistung von 241 kW/327 PS. Zweites Aggregat ist der 3,3-Liter-Diesel. Der Sechszylinder, wird von einem 48-Volt-Mildhybridsystem unterstützt und hat eine Leistung von 187 kW/254 PS bei einem Normverbrauch von 5,7 Litern je 100 Kilometer. Die Preise beginnen bei Fr. 67'950.-. Verarbeitung und Komfort sind auf allerhöchstem Niveau. Da staunt sogar die deutsche Premium-Konkurrenz. RHo



Mazda CX-80: Flaggschiff und Technologieträger zugleich. RHo



Zeitgemäss: Das Interieur des Dusters ist sauber gefertigt.

#### Technische Daten + Preis

<b>Modell:</b>	Dacia Duster TCe 130
<b>Karosserie:</b>	5 Türen/5 Plätze, SUV
<b>Masse mm:</b>	L: 4343; B: 1813; H: 1661
<b>Motor:</b>	3-Zyl., 1199 cm <sup>3</sup> , T-Benzin
<b>Leistung:</b>	96 kW / 131 PS, 6000 /min.
<b>Drehmoment:</b>	230 Nm bei 2100 /min.
<b>Antrieb:</b>	6-Gang aut. / Allrad
<b>Verbrauch:</b>	6,3 l/100 km, CO <sub>2</sub> 142 g/km
<b>Spitze:</b>	180 km/h, 0-100: 11,0 s.
<b>Preis:</b>	Fr. 27'090.-, TW: 29'440.-
<b>Infos:</b>	www.dacia.ch

## SUV-Ecke

**Jeep Renegade e-Hybrid**  
Mit dem hybriden Jeep Renegade bietet der legendäre SUV- und Geländewagenanbieter ein der Zeit angepasstes Modell im unteren SUV-Segment. Der wohnlich eingerichtete Innenraum bietet Platz für fünf Personen und ihr Gepäck. Mit dem Facelift haben viele digitale Elemente Einzug gehalten. Modern und Praktisch.



Jeep Renegade: Die 130 PS starke Hybridversion ist gut unterwegs.

Redaktion: Roland Hofer

## Ihr Neujahrsglückwunsch im Simmentaler Anzeiger

### Simmentaler Anzeiger

ILG AG Wimmis  
Verlag Simmentaler Anzeiger  
Herrenmattstrasse 37  
3752 Wimmis  
033 657 87 87  
anzeiger@ilg.ch  
simmentaleranzeiger.ch

Diese Inserate bieten eine gute Möglichkeit Ihren Freunden, Kunden und Geschäftspartnern positive und aufbauende Glückwünsche zu übermitteln, denn der «Simmentaler Anzeiger» erreicht über 15'300 Haushaltungen der beiden Verwaltungskreise Ober- und Nidersimmental.

Profitieren Sie von den günstigen Konditionen auf diesen Sonderseiten.

Die Glückwünsche erscheinen in der Altjahrswoche am 27.12.2024.

Bitte senden Sie uns Ihre Vorlage bis am 6.12.2024 per Mail an [anzeiger@ilg.ch](mailto:anzeiger@ilg.ch).

Für Fragen stehen wir Ihnen jederzeit gerne zur Verfügung.

## Wissen was im Verwaltungskreis Thun passiert.



Abonnieren Sie den Thuner Amtsanzeiger und Sie erhalten ihn jeden Donnerstag ins Haus geliefert!  
12 Monate Fr. 120.- / 6 Monate Fr. 70.- / 3 Monate Fr. 50.- Tel. 033 226 77 88



Publireportage

# Nähcenter Iseli - frischer Wind, bewährte Werte

Das Familienunternehmen Nähcenter Iseli steht seit über 100 Jahren für fachkundige Beratung und hochwertigen Kundenservice. Nun übergibt Hans Iseli die Firma an Christian und Eveline Gander, die das Unternehmen ab Januar als neue Inhaber führen werden.

Hans Iseli leitet das Nähcenter Iseli in dritter Generation - sein Grossvater hat das Unternehmen bereits 1907 gegründet. Ganze 117 Jahre ist die Traditionsfirma also schon in Familienbesitz. «Die Vielseitigkeit meiner Tätigkeit als Unternehmer war mir stets eine grosse Freude», erzählt Hans Iseli. «Während mehr als drei Jahrzehnten durfte ich die gesunde Weiterentwicklung der Firma prägen, enorm viel erleben und gemeinsam mit dem Team tolle Erfolge feiern.» So darf und soll es weitergehen!

Gemäss dem Motto «Agieren statt reagieren» wollte Hans Iseli rechtzeitig die Übergabe angehen. Nun ist der richtige Zeitpunkt gekommen, und mit Christian und Eveline Gander stehen die idealen Nachfolger in den Startlöchern. Christian Gander kennt das Unternehmen in- und auswendig, schliesslich ist er schon seit über 20 Jahren Teil des Nähcenters Iseli. Kontinuität ist ihnen ein wichtiges Anliegen, und so bleibt Hans Iseli der Firma erhalten und auch die Teams der beiden Geschäftsstellen in Spiez und Thun bleiben praktisch unverändert.

Bleiben wir beim Stichwort Kontinuität: Ein Unternehmen besteht nicht über 100 Jahre, wenn die starken Werte nicht täglich gelebt werden und so zu einer unverwechselbaren Marke wachsen können. Beim Nähcenter Iseli steht Qualität an erster Stelle - das betrifft die Produkte und Dienstleistungen genauso wie die zukommende Kundenberatung. Nähmaschinen von BERNINA garantieren höchste Präzision, Bedienerfreundlichkeit und Nachhaltigkeit. Schon seit der Gründung der weltbekanntesten Herstellerin für Nähmaschinen ist das Nähcenter Iseli deren zertifizierter Vertreter im Berner Oberland. Bei solch langlebigen Produkten entsteht natürlich eine langjährige Kundenbeziehung, denn eine solche Maschine begleitet einen mehr als 20 Jahre. Zur Kundenbetreuung gehören nicht nur technische Leistungen wie Servicearbeiten und Reparaturen, sondern auch eine umfassende Produktschulung. Wer beim Nähcenter Iseli eine Maschine kauft, wird detailliert in das Produkt eingeführt. Diese Unternehmensphilosophie hat das Unternehmen zu dem gemacht, was es heute ist.

Beim Nähcenter Iseli werden aber nicht nur Nähmaschinen verkauft, hier findet man von Stoffen über Fäden bis hin zu Knöpfen alles rund ums Thema Nähen. Und es werden ganz unterschiedliche Zielgruppen bedient. So gehören beispielsweise mehr als 80 Prozent aller Schulen im Berner Oberland und verschiedene Ateliers zum Kundenstamm.

**«Ich bin seit 22 Jahren Teil des Teams und habe die Werte des Unternehmens aufgesogen.»**

Christian Gander

Ein wichtiger Wachstumsmarkt ist sicher der Freizeitbereich. Wurde früher zu Hause noch vermehrt aus wirtschaftlichen Gründen genäht, ist es heute für viele zu einem Hobby geworden. In den letzten Jahren haben immer mehr junge Menschen das Nähen als Leidenschaft entdeckt. Diese Entwicklung entspricht einem allgemeinen gesellschaftlichen Trend zur Nachhaltigkeit: Hans Iseli und Christian Gander sind überzeugt: «Die eigene Garderobe selber zu nähen macht richtig Spass. Jedes einzelne Kleidungsstück ist ein persönliches Unikat und wird mit Stolz getragen. Solche Lieblingsstücke werden deutlich mehr geschätzt und somit wesentlich länger genutzt. Damit leistet die junge Kundenschaft einen wertvollen Beitrag und setzt ein Zeichen gegen die Wegwerfmentalität in der Textilproduktion.» Sind Kleidungsstücke nicht mehr ganz im Trend, werden sie nicht einfach weggeworfen, sondern geflickt oder aufgewertet. Mit den neuen BERNINA-Nähmaschinen



1 Hans Iseli freut sich, die Führung an Christian Gander zu übergeben.  
2 Die neuen Inhaber: Christian und Eveline Gander.  
3 Eigenkreationen nähren mithilfe der BERNINA Black Edition.

bestehen heutzutage ganz neue, faszinierende Möglichkeiten. Dafür steht der Slogan «Made to create» von BERNINA - mit diesen Maschinen kann die Kreativität voll ausgelebt werden. Auch immer mehr Männer greifen zur Nähmaschine. Häufig nähren diese dann eher technisch: Von der Schutzhülle für einen Laptop oder ein Telefon über eine Hängematte bis zur Plache für das Schiff sind hier keine Grenzen gesetzt. Dafür sind die BERNINA-Produkte ideal geeignet, da sie einen extrem starken Motor haben, äusserst robust sind und exakte Nähergebnisse ermöglichen. Ein Start-up aus Interlaken verwendet sie sogar für Gleitschirme - in einem Bereich also, in dem höchste Präzision gefragt ist.

Auch beim zukünftigen Inhaber und Geschäftsführer Christian Gander hat alles mit dem Hobby Nähen begonnen. Als gelernter Maschinentechner meldete er sich vor über 20 Jahren beim Nähcenter Iseli auf ein Inserat als Servicetechniker. Seit er das erste Mal eine BERNINA-Maschine geöffnet hat, brennt er für diese Produkte: «Mich treibt es an, immer das Optimalste aus der Maschine herauszuholen und die Kundschaft zu unterstützen.» Und man kann sich sicher sein, dass auch mit Christian Gander am Ruder im Nähcenter Iseli stets die Kundschaft im Zentrum bleiben wird: «Ich bin seit 22 Jahren Teil des Teams und habe die Werte des Unternehmens aufgesogen. Deshalb ist es mir wichtig, dass dieser Weg fortgeführt wird.»

**Sonderangebot**

Zu diesem speziellen Anlass gibt es beim Nähcenter Iseli ein limitiertes Sonderangebot: die BERNINA Black Edition mit Deluxe-Ausstattung und vielen Extras im Wert von 2444 Franken für nur 1907 Franken. Der Sonderpreis entspricht somit exakt dem Gründungsjahr der Traditionsfirma.



Alle Infos finden Sie hier:



Text: David Heinen  
Bilder: Luca Däppen



**Nähcenter Iseli AG**  
Schwäbisgasse 4, 3600 Thun  
Tel. 033 222 51 33  
Oberlandstrasse 17, 3700 Spiez  
Tel. 033 654 34 84  
www.naehcenter-iseli.ch

## BERNER-OBERLAND-KOMBI

Das Berner-Oberland-Kombi 4 + 1 deckt garantiert 100 % der Haushaltungen in folgenden Gebieten ab:

**Simmentaler Anzeiger**

OFFIZIELLE

anzeiger@ilg.ch  
simmentaleranzeiger.ch

Titelkombinationen frei wählbar

Sujetwechsel möglich

Attraktive Preise

Thuner Amtsanzeiger  
Anzeiger Interlaken  
Simmentaler Anzeiger  
Frutiger Anzeiger  
Anzeiger von Saanen

59'746 Exemplare  
26'677 Exemplare  
15'329 Exemplare  
10'871 Exemplare  
4'433 Exemplare



**BON 2024.-**  
NEUER WHIRLPOOL CHF



Beim Kauf eines neuen HotSpring Whirlpools der Kollektionen HIGHLIFE & LIMELIGHT (Modell Flair ausgenommen).  
Bon nur am 6.-7.12.2024 im Whirlpool-Paradies Thun gültig.  
Nicht kumulierbar mit anderen Aktionen. Nur 1 Gutschein pro Whirlpool einlösbar.

**Weihnachtsausstellung**  
**6. & 7. Dezember 2024**  
Freitag & Samstag, 9-17 Uhr



GLITZERANGEBOT  
LIMELIGHT Flair  
**13'950.-**  
statt 17'680.-



Herzlich willkommen im WHIRLPOOL-PARADIES THUN

Bis **5000.-** Rabatt auf **Ausstellungsmodelle**

**20 %** auf **alle Filter**  
Telefon- und Online-Bestellungen ausgenommen

GLITZERANGEBOT  
**LIMELIGHT Flair**

Mehr zum Whirlpool LIMELIGHT Flair



Kaffee und Kuchen

Angebote nur am 6.-7.12.2024 im Whirlpool-Paradies Thun gültig. Parkplätze vor dem Gebäude!

HOTSPRING WHIRLPOOL-PARADIES THUN

Allmendstr. 42b | 3600 Thun | Probaden auf Voranmeldung | Tel. 033 244 00 00 | **hewoo.ch**



Interlakenstrasse 79 | 3705 Faulensee  
Tel. 078 775 29 90  
mykonos-restaurant.ch

### Griechische Live-Musik

**Samstag, 7. Dezember 2024**  
von 18.30 bis 23.30 Uhr

Öffnungszeiten:  
Täglich von 9.00 – 00.30 Uhr  
(Warme Küche bis 22.30 Uhr)



# LOTTOMATCH

in der Mehrzweckhalle Oey

**Jeder Gang volle Karte**

Samstag, 30. November 2024 ab 19.00 Uhr  
Sonntag, 1. Dezember 2024 ab 14.00 Uhr  
Schlussgang Sonntag ca. 18.00 Uhr

**Fleischpreise / Warenkörbe / Alpkäse / Gutscheine**

Erster Gang jeweils gratis.  
Es kann auch mit Krankkarten bezahlt werden.

Freundlich laden ein:  
**Sportschützen Diemtigtal**




**MISS HELVETIA**  
«Volksmusik On The Rocks»

**Samstag, 7. Dezember 2024, 20.00 Uhr**  
Gemeindsaal Zweisimmen.  
Kassa- und Türöffnung: 19.00 Uhr  
Ende: ca. 22.15 Uhr  
www.misshelvetia.com

**Der Simmentaler Anzeiger verschenkt 2 x 2 Gratis-Tickets**

Interessierte melden sich am **Freitag, 29. Nov. 2024, zwischen 8 – 12 Uhr per Mail** an [anzeiger@ilg.ch](mailto:anzeiger@ilg.ch) (später eintreffende Mails werden nicht mehr berücksichtigt) mit dem Betreff: **Miss Helvetia**.

Bitte Namen, Adresse und Telefon angeben. Die zwei ausgelosten Gewinner werden sofort benachrichtigt. Viel Glück wünscht das Anzeigerteam! Über die Verlosung wird keine Korrespondenz geführt. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Mittwoch, 11. Dezember 2024

**AUGEN ZENTRUM FRUTIGEN**

**VORTRAG: Makulaerkrankungen**

Die Makula ist das Zentrum der Netzhaut und ermöglicht das scharfe Sehen. Zu den häufigsten Ursachen für Sehbehinderungen im Alter zählt die altersbedingte Makuladegeneration. Erfahren Sie mehr über die Ursache und mögliche Behandlungsmassnahmen von Makulaerkrankungen am Vortrag im Augenzentrum Frutigen.

**REFERENTIN**  
Dr. med. Maria Iliadou,  
Fachärztin für Ophthalmologie, spez. Lidchirurgie

**WANN**  
Mittwoch, 11. Dezember 2024, 18 Uhr

**ANMELDUNG (ERFORDERLICH)**  
\*41 (0)33 343 55 77 oder [info@augenzentrum-frutigen.ch](mailto:info@augenzentrum-frutigen.ch)  
Anmeldeschluss: Dienstag, 10. Dezember 2024

**Augenzentrum Frutigen GmbH**  
Parallelstrasse 50 | 3714 Frutigen | T \*41 (0)33 343 55 77  
[info@augenzentrum-frutigen.ch](mailto:info@augenzentrum-frutigen.ch) | [www.augenzentrum-frutigen.ch](http://www.augenzentrum-frutigen.ch)

**«schnöigge»**

OFFIZIELLE  
**Simmentaler Anzeiger**

Herrenmattstrasse 37 · 3752 Wimmis  
033 065 87 87 · [anzeiger@ilg.ch](mailto:anzeiger@ilg.ch)  
[simmentaleranzeiger.ch](http://simmentaleranzeiger.ch)

**Klimaschutz heisst auch Alpenschutz**  
#PROTECTOURALPS  
[protectouralps.ch](http://protectouralps.ch)

## Das Wetter im Simmental

	Donnerstag 28.11.2024	Freitag 29.11.2024	Samstag 30.11.2024	Sonntag 1.12.2024	Montag 2.12.2024
<b>Lenk</b> 1068 m	1°   6°	-4°   6°	-4°   7°	-4°   7°	-3°   8°
<b>Zweisimmen</b> 941 m	1°   7°	-4°   7°	-5°   8°	-4°   8°	-4°   9°
<b>Boltigen</b> 845 m	2°   7°	-3°   6°	-4°   7°	-3°   8°	-2°   9°
<b>Spiez</b> 628 m	2°   6°	-3°   5°	-3°   9°	-3°   6°	-2°   8°



**IHR HEIZÖLLIEFERANT AUS DER REGION**

Familie Beeler und Mitarbeiter  
Seit 1970 Heizöl, Diesel, Benzin, Tankstellen und Transporte aus der Region  
Interlaken 033 828 68 68 – Frutigen 033 671 21 93  
[www.oeltrans.ch](http://www.oeltrans.ch)

# Mühlemetzg

**Die Metzgerei aus der Region**

Martin Mühlematter  
Wilerweg 23 | 3754 Diemtigen  
Telefon 033 681 05 60 | Natel 079 455 08 36  
[muehlemetzg@bluewin.ch](mailto:muehlemetzg@bluewin.ch) | [www.muehlemetzg.ch](http://www.muehlemetzg.ch)

Öffnungszeiten  
Montag Laden geschlossen, nur **Take Away (11.30–13.00 Uhr)**  
Dienstag–Freitag 8.00–18.00 Uhr (mittags Take away)  
Samstag 8.00–12.00 Uhr (kein Take away)

**Neu + Neu + Neu + Neu + Neu + Neu**  
**Mittagsmenu Take away**  
Wochentags  
vom 2. bis am 20. Dezember 2024,  
11.30–13.00 Uhr

## Kirchenkonzert

**Samstag, 7.12.2024, 18.30 h**  
Kirche Erlenbach  
anschliessend Racletttestübli  
Musikverein Erlenbach-Diemtigal

**Wenn das Gedächtnis nachlässt**

Thun Di., 3.12.2024  
Interlaken Di., 21.1.2025  
Zweisimmen Di., 28.1.2025

Weitere Informationen:  
→ [srk-bern.ch/vortraege](http://srk-bern.ch/vortraege)

Croix-Rouge suisse  
Schweizerisches Rotes Kreuz  
Canton de Berne / Kanton Bern

[www.simmentaleranzeiger.ch](http://www.simmentaleranzeiger.ch)

## Kreuzworträtsel

**OTTO'S**

**Nike FLC Park20**  
Herren-Sweathoodie,  
Gr. M-XL, 80% BW,  
20% Polyester,  
div. Farben

**55.-**  
Konkurrenzvergleich 69.95

**Sherpa Pajaru**

Herren-Winterschuh,  
Gr. 41-46

**89.-**  
statt 159.-  
**-44%**

Damen-Winterschuh, Gr. 36-41

GOGRIP®  
sherpa  
HydroGuard®

**Riesenauswahl. Immer. Günstig.** [ottos.ch](http://ottos.ch)

Schweizer Indus- trieller (Julius) †	Verbün- dete	Fluss in Kärnten	Ehren- mann (engl.)	Kohlart	wildes Durch- einander	Lebens- bund	Modesil (engl.)	Teil einer Kletter- pflanze	US-Schau- spieler (Paul) † 2008	Abzähl- reim: ... me- ne, muh
			3	ein Süd- ameri- kaner						
Nadel- baum							2	Wärme- spender Mienen- spiel		
Haupt- stadt v. Oberörs- terreich			9	Fass					1	
				Stär- kungs- mittel						unbe- kleidet
Schotten- rock	südost- asiat. Staat	weg			4	antike Mayastadt in Guate- mala		ugs.: heran		
				früherer türk. Titel		Haupt- stadt Al- baniens				
Zucker- erbe										
Kunst- richtung	7							ägypt. Göttin		Gruppe von Rätsel- lösern
Kranken- trans- port- gerät						Gäste- betreue- rin		Genfer int. Hilfs- komitee (Abk.)		
europ. Vulkan (Landes- sprache)						Hanse- stadt- be- wohner			5	
								Herbst- blume		rechter Aare- Zufluss
						frz.: Gebirgs- pass		Keller- tier Autor von «Ariane» †		Rücken- partie
						sibir. Fluss zum Ob- busen				
						Bade- wanne- spieltier				6
						Gewässer				ein Veloteil
						blut- unter- laufener Streifen			8	

**Lösungswort Ausgabe 48**

1	2	3	4	5	6	7	8	9
---	---	---	---	---	---	---	---	---

Senden Sie die Lösung mit Ihrem Namen und Adresse auf einer Postkarte an:  
Simmentaler Anzeiger, Kreuzworträtsel, Herrenmattstr. 37, 3752 Wimmis oder senden Sie eine E-Mail an [wettbewerb@ilg.ch](mailto:wettbewerb@ilg.ch)

Ihre Karte/Ihr Mail müssen bis **Montagabend** bei uns eintreffen. Die Gewinner werden persönlich benachrichtigt. Über den Wettbewerb wird keine Korrespondenz geführt; der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

**Lösungswort aus Nr. 47: ZYTGLOGGE**

**Gewinner:** Carmen Steiner, Spiez; Edith Gerber, Spiez; Franziska Wetz, Zweisimmen; Astrid Woodtli, Faulensee; Elisabeth Röstli, Latterbach; Lukas Gräppi, Spiez.